ABSTRACTS

A Mini-Conference on Nôm Studies

May 9-10, 2015

Gladfelter Hall, 10th Floor

Center for Vietnamese Philosophy, Culture & Society

Temple University, Philadelphia, PA 19122

- Phân loại cấu tạo chữ Nôm và việc dạy-học chữ Nôm hiện nay [Classification of chữ Nôm formation and issues in the teaching-learning of chữ Nôm today], by Nguyễn Ngọc Quận, Hồ Chí Minh City University of Social Sciences and Humanities, Vietnam.


- Introduction to a revised Nôm textbook 三千字觧譯國語 Tam Thiên Tự giải dịch quốc ngữ 1915 in three scripts Hán, Nôm and romanized quốc ngữ, by Lê Mai Phương & Ngô Thanh Nhàn. See full text and transcription of Tam Thiên Tự giải dịch quốc ngữ and its textual analysis.
The Travels of Tuệ Tînh慧靖 and the Fate of His Medical Texts in Nôm, by C. Michele Thompson, Department of History, Southern Connecticut State University.

When the Periphery Becomes the Center – A New Reading of Hoà̀ ng Trừu Truyện皇儲傳 (The Tale of a Prince), by Nguyễn Nam (University of Social Sciences and Humanities, Vietnam National University in Ho Chi Minh City & Harvard-Yenching Institute) and Chang Yufen (Institute of Southeast Asian Studies, Singapore).

The politiced world view of nôm literature during the Tây Sơn period (1771-1802): From the “Lament for the South” [Hoài Nam khúc] to the “Ode and Counter-Ode to the West Lake” [Tùng/Chiến tụng Tây Hồ phú], by Nguyễn Quốc Vinh, Harvard University, East Asian Languages and Civilizations

Thống kê chữ Nôm từ góc độ ngữ âm [A historical linguistic analysis of chữ Nôm ideograms from their sound alternation patterns], by Phan Anh Dũng, Thừa Thiên Huế Center for Information Technology, Vietnam.

Sinh thì là chết? [“Sinh thì” means “to die”?], by Nguyễn Cung Thông, Education Consultant/Independent researcher, Australia.

A review on transcribing the two Nôm characters 忍 nhảnh nhụi, by Nguyễn Vinh Quang & Nguyễn Tiến Dũng, research scholars, Fountain Valley, CA.

Reevaluation of grammatical analysis of the character 拟 nghĩ / nghỉ according to Prof. Cao Xuân Hạo, by Nguyễn Vinh Quang & Nguyễn Tiến Dũng, research scholars, Fountain Valley, CA.

An Introduction to the Vietnamese Nôm Preservation Foundation, and Overview of Current Projects by John Phan, Department of Asian Languages & Culture, Rutgers, the State University of New Jersey. Click here for CV.

Khảo cứu việc dẫn dụng điển cố Hán trong các văn bản Nôm [A study in the citing of literary allusions in Nôm texts], by Assoc. Prof. Dr. Lã Minh Hằng, Institute of Hán-Nôm Studies, Vietnam.

Anticolonial Traditionalism in the Nôm Works of 鄧文瑞Đặng Văn Thuỵ (1858-1936), by Wynn Gadkar-Wilcox, Department of History and Non-Western Cultures, Western Connecticut State University.

Xây dựng dữ liệu số Hán-Nôm hướng tới bảo tồn–phổ biến tư liệu Hán-Nôm tại Thư viện Khoa học Xã hội [Building a digital library database towards the preservation and popularization of Hàn-Nôm holdings in the Vietnam Library of Social Sciences], by Phùng Thị Bình, Department of Bibliographic Database, Institute for Social Science Information, Vietnam.